

LE VIEIL HOMME ET LE LION

Texte intégral de Jacques Duquennoy, Albin Michel Jeunesse, « Zéphyr », 1995.

Dans une petite ville, au cinquième étage d'un immeuble, un vieux monsieur vivait tout seul dans son appartement. Tous les matins, il prenait son petit-déjeuner.

Puis il descendait en ascenseur...et il partait faire sa petite promenade en ville.

Tous les matins, le lion du zoo prenait lui aussi son petit-déjeuner.

Puis il passait à l'intérieur d'un tunnel grillagé... qui le menait à sa cage.

Et lui aussi faisait sa petite promenade.

Un jour, le vieux monsieur décida d'aller au zoo.

Cela faisait des années qu'il n'y était pas allé.

Il prit un billet au guichet... et se dirigea tout de suite vers la cage du lion.

« Comme ce lion a l'air triste... », pensa-t-il.

Le lion essaya de lui sourire.

Le vieil homme alors prit une chaise, s'installa devant le lion et commença à lui lire une histoire. Le lion fut très touché.

Pour le remercier, le lion se mit à faire des acrobaties. Le vieux monsieur apprécia beaucoup.

C'est alors qu'un souvenir lui revint en mémoire. Il y a longtemps, il travaillait dans un cirque. C'était lui qui s'occupait de la ménagerie.

Un jour, un petit lion s'était blessé en jouant.

Il l'avait soigné tendrement et pendant sa convalescence, le petit lion l'avait suivi partout. Une fois guéri, le lionceau garda une cicatrice à la fesse gauche.

Le vieil homme sortit de sa rêverie, regarda le lion et vit qu'il avait lui aussi une cicatrice à la fesse gauche !

Son ami ! C'était donc son ami !

Le vieil homme était très ému. Ses yeux brillaient.

Le lion, lui aussi, venait de reconnaître son compagnon.

Ils passèrent tous les deux une merveilleuse journée.

Mais l'heure de fermeture du zoo était arrivée.

Le vieil homme eut alors une idée. Il sortit son portefeuille et compta ses économies.

Il alla trouver le directeur du zoo pour lui raconter leur histoire et proposa d'acheter le lion.

Le directeur, attendri par ces retrouvailles, refusa l'argent... et lui donna le lion.

Tous deux se promenèrent très tard dans la nuit.

Puis le vieux monsieur rentra chez lui avec son ami.

Il lui prépara un bon souper... ils s'endormirent et firent de beaux rêves.

Depuis ce jour, le vieil homme et le lion ne se quittent plus et coulent des jours heureux dans cette petite ville.

Vous trouverez l'intégralité de l'album en suivant le lien : http://pedagogie.ac-toulouse.fr/casnav/IMG/pdf/le_vieil_homme_et_le_lion_mode_de_compatibilite_.pdf

RÉSUMÉ DE L'HISTOIRE

Un vieil homme solitaire qui s'ennuie, retrouve, dans un zoo, un lion, qui était son grand ami lorsqu'il travaillait dans un cirque.

POINTS D'INTÉRÊT

- Les thèmes abordés par cet album sont susceptibles d'éveiller l'intérêt des enfants, ceux du voyage notamment (le cirque, la solitude, l'amitié, la captivité, la liberté...).
- La structure répétitive et la redondance des images par rapport au texte en facilitent la compréhension et l'exploitation avec les élèves non-lecteurs et lecteurs débutants.
- Le retour en arrière (flash-back) dans cet album permet d'aborder cette technique narrative qui pose aux élèves en difficulté bien des problèmes de compréhension, non seulement de textes écrits, mais aussi de films.

DISPOSITIF

Alternance travail individuel, groupes de besoin ou de projet et collectif.

COMPÉTENCES TRAVAILLÉES AU COURS DES DIFFÉRENTES PHASES DU PROJET

	LECTEURS AUTONOMES (LA)	LECTEURS DEBUTANTS (LD)	NON LECTEURS (NL)
Comprendre et s'exprimer à l'oral (dire)	Savoir se servir des échanges verbaux dans la classe.	<ul style="list-style-type: none"> - Communiquer. - Utiliser le langage d'évocation. 	
Lire	<ul style="list-style-type: none"> – Lire et comprendre seul des consignes. – Comprendre, en lisant silencieusement, un texte littéraire, en s'appuyant sur un traitement correct des substituts, des connecteurs, des formes verbales, de la ponctuation. 	<p>Comprendre les informations explicites d'un texte littéraire.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Dégager le thème d'un texte littéraire. – Lire un court passage inconnu. – Utiliser les savoirs construits sur la langue pour lire. 	
Écrire	Élaborer et écrire un récit en respectant des contraintes orthographiques, syntaxiques, lexicales et de présentation.	<p>Écrire un texte court en dictée à l'adulte en gérant correctement les problèmes de syntaxe et de lexique.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Copier sans erreur un texte en utilisant une écriture cursive et lisible. – Utiliser les savoirs construits sur la langue pour écrire. 	
Comprendre le fonctionnement de la langue	<p>Retrouver à quel substantif du texte renvoient les substituts.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Interpréter et utiliser correctement les mots de liaison d'un texte. – Comprendre la signification des divers emplois des temps verbaux du passé dans la narration et les utiliser. – Marquer les accords. 	<p>Connaître le système alphabétique de codage de l'écriture.</p> <ul style="list-style-type: none"> – S'approprier les correspondances entre graphèmes et phonèmes. – Déchiffrer un mot inconnu. – Identifier la plupart des mots courts et les mots longs les plus fréquents. – Orthographier la plupart des petits mots fréquents. – Écrire des mots en respectant les caractéristiques phonétiques du codage. – Utiliser correctement les marques typographiques de la phrase. 	

POUR TOUS

- Découvrir les deux niveaux dans le récit : l'histoire racontée et la manière de la raconter (comprendre que l'ordre des événements n'est pas forcément le même dans le texte et dans l'histoire).
- Identifier les marques textuelles du flash-back (les connecteurs, le temps des verbes, la cohérence sémantique).
- Récrire un texte en remettant les événements dans l'ordre chronologique (supprimer le flash-back)
- Réviser/s'approprier une structure narrative type (état initial, complication, dynamique, résolution, état final) et le rôle des connecteurs dans la dynamique du récit.
- Écrire un épisode antérieur au récit.
- Travailler sur les GN sujets, les groupes verbaux, les temps des verbes.

POUR LES NON-LECTEURS

- Comprendre la structure du récit et découvrir les temps (imparfait, passé simple) qui lui correspondent.
- Comprendre le flash-back.
- Constituer un capital-mots.
- Travailler sur les notions de syllabes, mots et phrases.
- S'approprier des correspondances en phonie-graphie.
- Identifier un verbe.
- S'initier à la lecture-découverte.
- Appréhender le rôle des connecteurs temporels et logiques.
- Rédiger un récit à partir des images, en dictée à l'adulte et participer à un projet d'écriture.
- Participer oralement à l'élaboration d'un texte narratif.

TABLEAU DES ACTIVITES

Les plages grisées écrites en gras signalent la présence de l'enseignant.

	LECTEURS AUTONOMES (LA)	LECTEURS DEBUTANTS (LD)	NON LECTEURS (NL)
Construire un horizon d'attente.	Observent la page de couverture et identifient le type de renseignements qui y figurent.		
	Complètent une fiche d'identité de l'album.	Complètent une phrase (en dictée à l'adulte).	
	Écrivent leurs hypothèses.	<i>Dictent leurs hypothèses.</i>	
	Sélectionnent les hypothèses cohérentes avec les éléments de la page de couverture.		
	Constituent des familles de mots.	Classent des substituts.	Travaillent sur le titre (capital-mots).
	Bilan : distinguent famille de mots, substituts et champ lexical.		
Comprendre un extrait de texte ; l'associer au résumé et à l'illustration correspondante.	Résumer un texte entendu		
	Préparent une lecture expressive d'extrait.	Lisent des extraits simplifiés et associent les images correspondantes.	Décrivent une image en dictée à l'adulte et s'entraînent à lire ces phrases.
	Confrontation		
	Relient groupe sujet et groupe verbal, substituts et référents.	Distinguent les graphèmes « on », « ou », « oi », font des phrases, reconstituent des mots.	Étudient le phonème [I] et le graphème I.
	Corrigé du travail précédent.		
Reconnaître et traiter les éléments de cohésion d'un texte. Suivre une chaîne référentielle.	Remettent un texte en ordre en sous-groupes hétérogènes.		
	Lisent leur production et argumentent.		
	Valident par lecture magistrale.		
	Repèrent les substituts en sous-groupes hétérogènes.		
	Travaillent sur les pronoms.	Travaillent sur la pronominalisation	
Réécrire un texte en changeant de point de vue.	Récrivent le texte en changeant de point de vue.	Récrivent le texte en changeant de point de vue en dictée de l'adulte.	
	Lisent des productions et récrivent collectivement.		

Distinguer histoire et récit.	Interprètent des images.		
	Repèrent dans le texte les marques de l' antériorité.	Repèrent les verbes et les classent.	Repèrent les verbes.
	Validation		
	Réécrivent le récit dans l'ordre de l'histoire.	Remettent les extraits dans l'ordre chronologique.	Font correspondre extraits lus et images. Placent les images dans l'ordre chronologique.
	Mettent en commun des travaux et distinguent Récit/Histoire.		
Annexes	Élaborent à l'oral un épisode antérieur.		
	Écrivent cet épisode.	Écrivent cet épisode en dictée à l'adulte.	
	Améliorent les productions.		
	Rédigent un 2ème jet collectif et le découpent en extraits		
	Recopient, tapent sur l'ordinateur, illustrent chacun un ou plusieurs extraits.		
	Écoutent la lecture magistrale de l'album.		

TABLEAU DÉTAILLÉ DES ACTIVITÉS PROPOSÉES AUX NON-LECTEURS DANS LES TROIS DOMAINES D'ENSEIGNEMENT DE LA LANGUE ÉCRITE

LECTURE ET COMPREHENSION ECRITE	ETUDE DE LA LANGUE	ECRITURE
<ul style="list-style-type: none"> -Identifient des mots. - Mettent en relation chaînes orale/écrite. - Mémorisent ces mots. - Anticipent un récit. 	<ul style="list-style-type: none"> - Découvrent et désignent les caractéristiques de l'album (lexique). - Approchent les notions de familles de mots, de substituts et de champ lexical. 	<p>Complètent une phrase, rédigent des hypothèses en dictée à l'adulte.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Associent image et texte entendu. - Reconnaisent des mots. 	<p>S'approprient le phonème [l] et sa graphie. (cf.guide orange)</p>	<p>Résumant un texte entendu.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Élaborent un résumé en dictée à l'adulte. – Légendent des images.
<ul style="list-style-type: none"> -Remettent un texte entendu dans l'ordre. - Donnent des indices de cohérence et de cohésion. - Comparent le texte reconstitué et le texte lu par l'enseignant -Identifient les personnages. 	<p>Découvrent le rôle des substituts dans la langue écrite.</p>	
<p>Construisent la notion de point de vue.</p>		<p>Écrivent un texte en dictée à l'adulte en changeant de point de vue.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Interprètent des images, prélèvent des indices. – Écoutent la lecture des passages correspondants. – Reconstituent l'ordre des événements. – Découvrent un procédé narratif dans l'image (le <i>flash-back</i>). – Découvrent le même procédé dans le texte (rôle des temps verbaux). – Distinguent récit/histoire. 		